

# CORREIO DO POVO

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXVII — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 19 de Agosto de 1956 — Sta. Catarina — N. 1.903

**Gerencia:**  
Biblioteca Pública  
Rua Ml. Deodoro N. 210  
Telefone: N. 239 - C. Postal 19  
**JARAGUÁ DO SUL**  
Santa Catarina  
**ASSINATURA ANUAL**  
Cr\$ 50,00

## Inscrição Eleitoral

Como já tivemos oportunidade de noticiar, desde 1. de julho deste ano, que não tem mais valor os títulos eleitorais expedidos até a presente data,

Dai fazermos um apelo a população do município afim de que se apressem a tirar novo título.

Damos a seguir as instruções baseadas na nova lei eleitoral, como deverá proceder o candidato a inscrição.

O cidadão deverá comparecer ao cartório eleitoral da zona de sua residência, levando três retratos com o tamanho 3x4 e o antigo título se já era eleitor. Caso contrário, uma certidão de idade extraída do registro civil ou outro documento oficial do qual possa ser constatado possuidor o candidato mais de 18 anos.

Para alistar-se deverá o interessado preencher, na presença do Juiz ou funcionário que por este for designado a fórmula impressa que então lhe será fornecida.

No mesmo ato será também tomada assinatura do alistado na folha de votação, que será a base do novo sistema de votar.

Com a apresentação do recibo que então lhe será fornecido será o novo título entregue ao eleitor ou a quem o apresentar.

Convém lembrar que sem a prova do título eleitoral, ninguém poderá inscrever-se em concurso, participar de concorrências, receber empréstimos em estabelecimentos oficiais de crédito, etc...

## PREÇOS MÍNIMOS PARA CEREAIS

Os preços mínimos para os cereais, estabelecidos nos locais de armazém, pela Comissão de Financiamento da Produção, foram os seguintes: arroz beneficiado (grão longo), Cr\$ 560,00; grão médio, Cr\$ 590,00; grão curto, Cr\$ 480,00; em casca, Cr\$ 374,00; em casca do Nordeste, Cr\$ 200,00; feijão (branco), Cr\$ 360,00; de cōres ou rajados, Cr\$ 340,00; pretos, Cr\$ 320,00; milho (duro), Cr\$ 200,00; milho mole, Cr\$ 190,00; amendoim, Cr\$ 135,00; soja, Cr\$ 220,00; farinha de mandioca, Cr\$ 110,00.

## Pioneiros de Jaraguá

# Bernardo Grubba

A data de ontem assinalou o 80º aniversário natalício do sr. Bernardo Grubba, destacado e benemerito pionheiro do comércio, indústria e lavoura jaraguaense.

Nascido na Prussia, Alemanha, veio para o Brasil com a idade de 13 anos e em companhia de seus pais.

Desembarcado em Santos, foi a família imigrante destacada para o

interior de Blumenau, riosa e moralisadora, o que ainda mais o conceituava na opinião pública.

Em 1900 casou com dona Maria Moser e dois anos depois rumaram para Jaraguá, iniciando sua vida aqui como lavradores.

Em 1903 estabeleceu-se com pequena casa comercial no mesmo local onde ainda agora residem.

Perseverante e trabalhador, auxiliado por sua digna esposa, conseguiu prosperar graças também, ao justo conceito angariado de comerciante honesto e cumpridor de seus deveres.

Ao comércio sucedeu a instalação de indústrias, tudo graças ao seu tino administrativo e a confiança que lhe foi tributada pela população.

Teve o sr. Bernardo Grubba também grande influência na vida política e oficial do município.

Filiado ao então Partido Republicano Catarinense, a ele serviu com grande lealdade tornando-se uma palavra decisiva nas eleições realizadas no então segundo distrito de Joinville.

Como autoridade, exerceu por mais de 15 anos o cargo de sub-delegado de polícia, sendo uma autoridade justa, criti-

ca e moralisadora, o que ainda mais o conceituava na opinião pública.

Na sua avançada idade ainda dirige a firma Indústria e Comércio Bernardo Grubba S. A., da qual é diretor presidente e que constitue justo orgulho da sua operosidade.

Festejando junto aos seus 8 filhos a sua data natalícia, não poderia essa data também deixar de ser agradável aos seus inúmeros amigos e da população local que sempre o admirou.

Esta folha junta-se as centenas de votos de felicitações que o aniversariante ontem recebeu, para enviar-lhe seu cordial abraço.

## Homenageado o Major Veloso

RIO, 17 — Por via férrea seguiu para Belo Horizonte o major Veloso comparecendo ao botafora numerosos amigos, inclusive o major Paulo Vitor. Várias crianças conduziam faixas com os dizeres, «Vivam os heróis de Jacareacanga». A faixa foi amarrada no carro onde estava o beliche do major que durante a sua permanência na gare distribuiu inúmeros autógrafos.

## Comissão pró Estadio Municipal

Provocada pelo sr. Presidente da Liga Jaraguense de Desportos, realizou-se no dia 12 do corrente, na sede daquela entidade, uma reunião afim de estabelecer as bases para angariação de fundos para construção do Estadio Municipal.

Depois de explicar os fins da reunião, o sr. Artur Müller solicitou a formação da referida comissão, que ficou assim constituída:

Presidente: Seme Mattar; Secretário: Julio Ramos; Tesoureiro: Jefferson Davis de Paula. Membros: Carlos Hardt, Irmão Walter, Hermann Schulz, Lauro Braga, Jorge Ersching, Ervino Menegotto, Edmundo Emmendoerfer, Aldo Prada, Walter Horch, Dr. Murillo B. de Azevedo, Paulino Pedri, Eugenio V. Schmoeckel e Antonio B. Corrêa.

## Notas & Notícias

A Cofap, depois de três testes realizados para apurar o custo real do pão, acaba de fixar em Cr\$ 11,20 o preço de custo do mesmo.

As três experiências deram a média de 60 quilos de pão para cada 50 quilos de farinha de trigo.

A expansão comunista cresce cada dia mais. Agora mesmo acaba a imprensa carioca de denunciar que no norte do Paraná, existem funcionando ilegalmente diversas escolas de ensino daquela ideologia.

O Jockey Clube do Rio arrecada por ano mais de dois bilhões de cruzados em apostas e não dá um tostão para assistência social.

Também os fornecedores de leite estão em greve no Rio. O peior é que com a greve desapareceram da praça o leite condensado e integral.

## Cartas & Consultas

Comerciante L. G. - São Benito. As notas fiscais devem ser datadas e assinadas no dia da entrada das mercadorias nos estabelecimentos adquirentes.

Exemplo: "Recebido em 18 de Agosto de 1956. (assinatura).

A falta dessa exigência da Lei do Imposto de Consumo sujeita o adquirente a multa de Cr\$ 500,00 a Cr\$ 2.500,00.

Sindicalista - Jaraguá. Para a formação de um sindicato de empregados convém procurar um escritório técnico comercial ou a Delegacia do Ministério do Trabalho.

Caso não conseguir os informes completos, poderá novamente nos consultar, pois iremos pedir detalhes as autoridades no assunto.

Operário - Jaraguá. Transmitimos vossa reclamação a um vereador amigo e podemos adiantar que o mesmo ficou de apresentar um projeto de lei tornando obrigatória assistência médica, farmacêutica e hospitalar da Prefeitura aos seus operários e funcionários.

A. M. - Jaraguá. O consultante deverá apresentar a fórmula enviada pela Prefeitura para efeito de lançamento ou revisão do imposto de indústrias e profissões baseado na realidade da sua escrita comercial e demais documentos que possuir.

Lavrador - Guaramirim. O registro dos ladradores no Ministério da Agricultura não é obrigatório, mas necessário para se obter financiamentos ou outros favores para sua cultura.

Procure a Associação Rural que lhe fornece os impressos necessários.

## Festividades de 7 de Setembro

Grande entusiasmo entre os esportistas  
— Os prêmios —

Esteve reunida a Comissão Técnica da Liga Jaraguense, que apresentou a Comissão dos Festejos a constituição dos juizes das diversas provas, ficando assim constituídas:

### Provas ciclistas

Partida: Srs. Waldemar Grubba, dr. Ari Macedo e Seme Mattar.

Conometristas: Arnaldo Schulz, Cilio Nicolini, Alfeu Peters, Frederico Doster e Amadeu Mahfud.

Juizes de percurso: Arno Müller, Leopoldo Enke, Willy Goering, Wigando Voigt, Lauro Danke, Werner Voigt e Aristides Gonçalves.

Juizes de curvas: Bar Sibéria - Paulino Pedri, José Boaventura e um policial. Esquina Carlos Hardt - Carlos Hardt, Waldemar Mohr. Esquina Banmercio - Antonio Maba e um policial.

### Prova rústica

Juizes de partida: Dr. Paulo Peregrino Ferreira, Ney Franco, Willi Sonnenholz.

Conometristas: Waldemiro Schmitz, Osmar Zimmermann e Amadeu Mahfud.

Juizes de percurso: Antonio Maba, Adolar Stratmann, Nivaldo Pereira e Osório Schreiner.

### Provas de atletismo

As provas de atletismo a serem realizadas no Campo do Baependi estarão a cargo dos srs. Irmão Walter e dos professores Dr. Murilo Barreto de Azevedo, Adolfo H. Schulze e Olando Gonçalves.

### Os prêmios

A parte de atletismo constará de uma corrida raza de 280 metros (em redor do campo), salto em altura e em distância e uma série de jogos para escolares.

A liga pôz à disposição da Comissão do Fundo Pró Estadio Municipal Cr\$ 5.000,00 para aquisição de prêmios. A Prefeitura Municipal deu um rádio como primeiro prêmio para corrida rústica. O sr. Lotar Sonnenholz uma bicicleta Monark para a corrida de ciclistas.

A firma Beyer & Cia. Ltda. um jogo de faróis de neblina e um jogo de chaves para a corrida de automóveis, ficando esta a cargo do dr. Murilo Barreto de Azevedo.

No próximo número daremos detalhes dos demais prêmios oferecidos pelo comércio local.

### Inscrições

As inscrições deverão ser realizadas até 30 de setembro por intermédio dos clubes filiados à Liga e dos Estabelecimentos de Ensino.

## CORREIO DO PVO

A Gerência avisa aos seus assinantes que estão em atraso com suas assinaturas, para nos remeterem com brevidade.

Outrossim, comunicamos aos nossos assinantes de fora da sede, e, aos de outras localidades, que poderão fazer a remessa da importância pelo Correio, podendo para isso deduzir as despesas postais.

## CORREIO DO PVO

Comércio e Indústria W. RADUENZ S.A.

Rio do Cerro — Jaraguá do Sul

## RELARÓRIO DA DIRETORIA

## Senhores Acionistas:

Atendendo ao que dispõe os nossos estatutos e a legislação em vigor, vimos de apresentar aos senhores acionistas o balanço geral e a demonstração da conta de Lucros & Perdas, encerrada em 30 de Junho, bem como o parecer do Conselho Fiscal. Como se poderá verificar dos registros, o resultado apontado se refere apenas ao período de 3 meses, mostrando-se o desenvolvimento das nossas atividades muito promissores. Para maiores esclarecimentos que os senhores acionistas desejarem, estamos ao inteiro dispor na sede de nossa sociedade, em Rio do Cerro, Município de Jaraguá do Sul. Era o que tínhamos a relatar.

Jaraguá do Sul, 5 de Julho de 1956.

WILHELM RADUENZ - Dir. Presidente  
DELFINO RADUENZ - Dir. Comercial

BALANÇO GERAL, encerrado em 30-6-1956

## A T I V O

| Imobilizado                      |              |
|----------------------------------|--------------|
| Imóveis                          | 217.755,00   |
| Edifícios e Benfeitorias         | 721.000,00   |
| Estável                          | 938.755,00   |
| Máquinas e Instalações           | 156.260,70   |
| Veículos & Acessórios            | 680.000,00   |
| Motores                          | 92.700,00    |
| Móveis & Utensílios              | 100.000,00   |
| Semoventes                       | 10.000,00    |
| Disponível                       | 1.038.960,70 |
| Caixa                            | 46.361,40    |
| Realisável a curto e longo prazo |              |
| Mercadorias                      | 430.999,40   |
| Duplicatas a Receber             | 41.509,20    |
| Petrobrás                        | 2.600,00     |
| Contas Correntes Mensais         | 55.926,00    |
| Contas a Receber                 | 7.238,60     |
| Impostos & Estampilhas           | 591,80       |
| Contas Correntes                 | 174.570,50   |
| Contas de Resultado Pendente     | 713.435,50   |
| Desp. Organização da Firma       | 21.700,00    |
| Lucros & Perdas                  | 26.122,50    |
| Conta de Compensação             | 47.822,50    |
| Ações Caucionadas                |              |
|                                  | 20.000,00    |
|                                  | 2.805.335,10 |

## P A S S I V O

| Não Exigível                   |              |
|--------------------------------|--------------|
| Capital                        | 2.000.000,00 |
| Fundo de Depreciação           | 25.974,00    |
| Exigível a curto e longo prazo | 2.025.974,00 |
| Duplicatas a Pagar             | 408.368,10   |
| Empréstimos                    | 235.000,00   |
| Obrigações a Pagar             | 58.308,40    |
| Contas Correntes               | 30.066,20    |
| Contas Correntes Mensais       | 27.618,40    |
| Conta de Compensação           | 759.361,10   |
| Depósito da Diretoria          |              |
|                                | 20.000,00    |
|                                | 2.805.335,10 |

Jaraguá do Sul, 30 de Junho de 1956.

WILHELM RADUENZ - Dir. Presidente  
DELFINO RADUENZ - Dir. Comercial  
EUGÉNIO VITOR SCHMÖCKEL  
Contador CRCSC - 16.001

Demonstração da conta de "LUCROS &amp; PERDAS", encerrada em 30-6-1956.

| CONTAS                     | DÉBITO     | CRÉDITO    |
|----------------------------|------------|------------|
| Mercadorias                | 278.922,90 |            |
| Rendimentos Diversos       | 21.010,20  |            |
| Despesas Gerais            | 298.106,40 |            |
| Desp. Organização da Firma | 1.936,00   |            |
| Fundo de Depreciação       |            |            |
| Máquinas & Instalações     | 3.906,50   |            |
| Veículos & Acessórios      | 17.000,00  |            |
| Motores                    | 2.317,50   |            |
| Móveis & Utensílios        | 2.500,00   |            |
| Semoventes                 | 250,00     | 25.974,00  |
| Lucros & Perdas            |            | 26.122,50  |
| Juros & Descontos          |            | 39,20      |
|                            | 326.055,60 | 326.055,60 |

Jaraguá do Sul, 30 de Junho de 1956.

WILHELM RADUENZ - Dir. Presidente  
DELFINO RADUENZ - Dir. Comercial  
EUGÉNIO VITOR SCHMÖCKEL  
Contador CRCSC - 16.001

## PARECER DO CONSELHO FISCAL

Os abaixo assinados, membros componentes do Conselho Fiscal desta sociedade, tendo examinado detidamente as contas de resultado, demonstração das contas de lucros e perdas, bem como o balanço geral encerrado em 30 de Junho de 1956, são de parecer que os referidos átos devem ser aprovados nos seus precisos termos, pela assembleia geral ordinária a se realizar oportunamente.

Jaraguá do Sul, 5 de Julho de 1956.

ALFREDO KRAUSE  
ADÉLIA D. MÜLLER  
AUGUSTO SCHULZ

DOMINGO DIA 19-8-1956

2

## o novo

Climax

Léva a todos os lares  
as extraordinárias  
vantagens que a  
refrigeração elétrica  
oferece para a saúde  
e o bem estar da  
família. CLIMAX  
atende rigorosamente, a  
todos os requisitos de  
qualidade, beleza  
e economia.



Capacidade 7 pés cúbicos

COMPRESSOR P. 91

Agora equipado com o novo compressor selado  
P. 91, fabricado sob licença da  
TECUMSEH PRODUCTS CO.

ECONÔMICO - RESISTENTE - SILENCIOSO

Mais de 100.000 Refrigeradores Climax nos lares de todo o país

## REVENDEDOR AUTORIZADO:

CASA LOTHAR SONNENHOHL

## Editorial de Juri

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil, na forma da lei, etc...

FAZ SABER aos que o presente edital virem ou dele conhecimento tiverem, que havendo sido designado o dia 30 (trinta) de agosto próximo, as treze horas, para realizar-se a terceira sessão do juri desta comarca, na conformidade da lei foram sorteados os seguintes jurados que teem de servir na referida sessão: Ernesto Silva, João José Bertoli, Germano Gascho, Ernesto Czerniewicz, Alvaro Piazera, Osny Cubas, Olibio Müller, Lourenço Gressinger, Lourenço Ersching, Urbano Teixeira Fonseca, Luciano Demarchi, Dr. Murillo Barreto de Azevedo, Rodolfo Emmendoerfer, Ary C. Fruet, Jorge Mattar, Alvaro João Bertoli, Eugenio Wolf, Lorenzo Marcatto, Adolfo A. Enamendoerfer, Artur Ersching e Bernardino H. da Silva. A todos os quais e a cada um de persi os convida a comparecer na sala das audiências deste juizo, no Forum, no dia e hora acima designados, sob pena de multa legal. Faz saber mais que na referida sessão ha de ser julgado o réu Luiz Dequerh e outros cujos processos se prepararem em tempo. E para que chegue ao conhecimento de todos, manda passar o presente edital que será afixado às portas do Forum e publicado pela imprensa local. Dado é passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos trinta dias do mês de julho do ano de mil novecentos e cinco e seis. Eu, Amadeu Mahfud, escrivão, o subscrevi. (assinado) Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito. "Está conforme o original, do que dou fé.

Jaraguá do Sul, 30 de julho de 1956.

O escrivão - AMADEU MAHFUD

DR. ERICH KAUFMANN

MEDICO CIRURGIAO

Formado pelas Faculdades de Medicina das Universidades de Colônia (Alemanha) e Porto Alegre  
CIRURGIA — SENHORAS — PARTOS — CRIANÇAS E

CLINICA GERAL

Longa prática em Hospitais Europeus

Consultório e residência:

Tel. 244 — Rua Pres. Epitácio Pessoa, 405

CONSULTAS:

Pela manhã: das 8 1/2 às 11 horas

Pela tarde: das 14 1/2 às 17 1/2 horas

Atende chamados também à Noite

Dr. Waldemiro Mazurechen  
CASA DE SAUDE

Rua Presidente Epitácio Pessoa N°. 704

(antiga residência de Emanuel Ehlers)

Clinica geral médico - cirurgia de adultos e crianças  
- Partos - Diathermia Ondas curtas e Ultra-curtas  
- Indutotermia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização  
- Raios Intra-vermelhos e azuis.

Dr. Francisco Antonio Piccione

MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças Clínica Geral — Partos — Operações —  
Moléstias de Senhoras e Homens.

Especialista em doenças de crianças

Atende no HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS (Clara Hruschka), das 9 as. 13 hs. HOSPITAL JESUS DE NAZARE das 14 as. 18 hs.

CORUPA - SANTANA CATARINA

Clinica de Olhos - Ovidos - Nariz e Garganta  
DO DR. SADLER AMIN  
MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA  
A melhor aparelhada em Santa Catarina  
Rua Abdón Batista (Défronte a "A NOTICIA")  
— JOINVILLE —

CORREIO DO PÓVO

DOMINGO DIA 19-8-1956

# ESPORTES

Direção de J. ANDRADE  
Colaboração de WOR

## Dados técnicos da 5a. rodada

As partidas de futebol pelo campeonato da primeira divisão da Liga Jaraguaense de Desportos referentes a quinta rodada do turno ofereceram os seguintes dados técnicos:

### Baependi 2 X Seletor 2

Local: Rua Dr. Abdon Batista (Jaraguá do Sul)

Juiz: Antônio Smeha.

Renda: Cr\$ 2.510,00.

1º. tempo: Baependi 2 x 0.

Final: Empate 2 x 2.

Marcadores pela ordem: Janot, Guido, Puga e Wititz.

Quadros - BAEPENDI: Gaulke, Plazera e Octacilio; Americano, Zico e Schwerdtner; Guido, Taranto, Janot, Hamilton e Turibio.

SELETO: Alvaro, Oswaldo e Cáli; Alvarenga, Mirão e Tonho; Palma, Tita, Miro, Wititz e Puga.

### João Pessoa 1 X Acarai 1

Local: Itapocuzinho.

Juiz: Jorge Ersching.

Renda: Cr\$ 1.070,00.

1º. tempo: João Pessoa 1 x 0.

Final: Empate 1 x 1.

Marcadores: Edgar para o João Pessoa e Abél para o Acarai.

Quadros - JOÃO PESSOA: Cláudio, Emílio e Zépi; Baloquinho, Edegar e João; Murara, Erico, Adolfo, Etti e Norberto.

ACARAI: Fio, Vergundes e Levinus; Amando, Alarico e Lauro; Arthurzinho, Bastião, Nêne, Lalú e Abél.

### Agua Verde 2 X Botafogo 2

Local: Estrada Nova (Jaraguá do Sul).

Juiz: Antônio Mabba.

Renda: Cr\$ 1.270,00.

1º. tempo: Botafogo 1 x 0.

Final: Empate 2 x 2.

Marcadores: Para o Botafogo, Olivio e Zico, para o Agua Verde, Horávio (2).

Quadros - BOTAFOGO: Mario, Guido e Olinho; Ayrosa, Tarcisio e Lombardi; Olivio, Antoninho, André, Zico e Acácio.

AGUA VERDE: Ati, Paiva e Schünke; Horávio (Pereira), Mabinha e Liba; Agenor, Bagé, Pereira (Horávio), Dorival e Grimm.

## Campeonato de Aspirantes

Possessiu igualmente na tarde de domingo último o certame da categoria de Aspirantes, verificando-se os seguintes resultados:

Baependi 6 Seletor 2; Botafogo 2 Agua Verde 1; João Pessoa 3 Acarai 2.

## Próxima Rodada

Em Jaraguá do Sul:

ACARAI X ESTRELA

Em Barra do Rio Cerro:

BOTAFOGO X BAEPENDI

Em Guaramirim:

SELETO X AGUA VERDE

### Celso Branco

Despachante Aduaneiro

Matriz: Rua Babitonga, 23 - Edif. próprio - Telefone, 213 - Cx. P., 35 - End. Tel. «Branco». S. Francisco do Sul - S.C. Curitiba - Paraná

Filial: Praça General Osório, 115 - Edif. «Santa Julia» - Apart. próprio, 32 Telefone, 4773

Importação - Exportação e Cabotagem Questões administrativas

bem como todos os serviços junto à Alfândega de São Francisco do Sul, são executados com pontualidade e presteza, dispondo para êste fim de uma organização perfeita com escritório e técnicos.

Dispõe de pátios para depósito de madeira junto ao quadro da estação e nos trapiches de embarque da Conta da Cruz, bem como armazém para depósito de mercadorias em geral, junto aos trapiches de embarques na cidade.

Encarrega-se de Embarques de Madeiras e de outras Mercadorias para o exterior do Brasil e Localidades Brasileiras

Tradição de mais de 20 anos, de serviços constantes às maiores firmas do Estado e dos estados vizinhos.

## Números do Campeonato

### COLOCAÇÃO POR PONTOS PERDIDOS

|          |                                 |             |
|----------|---------------------------------|-------------|
| 1. lugar | - Estrela (invicto)             | com 2 p. p. |
| 2. >     | - Baependi                      | com 3 p. p. |
| 3. >     | - Seletor                       | com 4 p. p. |
| 4. >     | - Botafogo, Acarai, João Pessoa | com 5 p. p. |
| 5. >     | - Agua Verde                    | com 6 p. p. |

### ARTILHEIROS

1º. lugar - Wititz (Seletor) com 5 tantos; 2º. - Tita (Seletor), Bagé (Agua Verde), Janot (Baependi), Edegar (João Pessoa) com 3 tantos; 3º. - Palma, Puga (Seletor), Acácio, Zico (Botafogo), Nique, Zanghelini (Estrela), Guido (Baependi), Abél (Acarai), Horávio (Agua Verde) com 2 tantos; 4º. - Jorge, Hamilton, Taranto (Baependi), Arthurzinho, Nêne, Lalú, Tião (Acarai), Olivio (Botafogo), Tião, Felipe, Dalmo (Estrela), Francinha, Pereira, Agenor (Agua Verde), Baloquinho (João Pessoa) com 1 tonto.

### ARTILHEIRO NEGATIVO

Walter (Botafogo) com 1 tonto - assinalado na partida Botafogo x João Pessoa.

### ARRECADAÇÕES

As cinco rodadas do campeonato patrocinado pela Liga Jaraguaense de Desportos, renderam a importância de Cr\$ 24.365,00.

### ATAQUES MAIS POSITIVOS

|          |                        |               |
|----------|------------------------|---------------|
| 1. lugar | - Seletor              | com 12 tentos |
| 2. >     | - Baependi, Agua Verde | com 8 tentos  |
| 3. >     | - Estrela              | com 7 tentos  |
| 4. >     | - Acarai, Botafogo     | com 6 tentos  |
| 5. >     | - João Pessoa          | com 5 tentos  |

### DEFESAS MENOS VASADAS

|          |                        |                      |
|----------|------------------------|----------------------|
| 1. lugar | - Baependi             | com 5 tentos contra  |
| 2. >     | - Estrela, João Pessoa | com 6 tentos contra  |
| 3. >     | - Botafogo             | com 7 tentos contra  |
| 4. >     | - Seletor, Acarai      | com 9 tentos contra  |
| 5. >     | - Agua Verde           | com 10 tentos contra |

### COLOCAÇÃO NO CAMPEONATO DE ASPIRANTES

|          |                       |             |
|----------|-----------------------|-------------|
| 1. lugar | - Acarai, João Pessoa | com 2 p. p. |
| 2. >     | - Baependi            | com 3 p. p. |
| 3. >     | - Botafogo, Seletor   | com 5 p. p. |
| 4. >     | - Estrela             | com 6 p. p. |
| 5. >     | - Agua Verde          | com 7 p. p. |

## Itajara Tenis Clube

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

### Edital de Convocação

#### Assembléia Geral Ordinária

Ficam convidados os Senhores Sócios a comparecer a Assembléia Geral Ordinária, a realizar-se no dia 27 do corrente - 2a. feira, às 20 horas, no Salão do Bar e Restaurante Buhr, afim de deliberarem sobre a seguinte ordem do dia:

- Discussão e aprovação das contas da diretoria e do parecer do Conselho Fiscal;
- Eleição do Novo Conselho Fiscal;
- Assuntos gerais.

Não havendo quorum legal na hora acima mencionada, proceder-se-á a Assembléia, de acordo com o que dispõe o art. 59 - § 1º.

Jaraguá do Sul, 1º de Agosto de 1956.

Eugenio Vitor Schmöckel

Secretário Geral

Visto: WOLFGANG WEEGE

O Presidente

## CLINICA DENTÁRIA — RAIOS X

### Dr. Osny Cubas D'Aquino

CIRURGIÃO DENTISTA

CLINICA - CIRURGIA BUCAL - PRÓTESE  
Tratamentos de canais sob controle radiográfico  
Modernas pontes móveis em micronium e ouro platino

### HORÁRIO

MANHÃ - das 8 às 12

TARDE - Atende com horas Marcadas  
Residência e Consultório ao lado da Prefeitura Municipal — Fone 220

JARAGUÁ DO SUL

SANTA CATARINA

## Foto Piazera

Jaraguá do Sul - Telefone 298

AGORA MELHOR INSTALADO BEM DEFRENTE Á PREFEITURA MUNICIPAL

Atende também fora, a qualquer hora

## FARMACIA "SCMULE"

JARAGUÁ DO SUL

Medicamentos e Perfumarias

Símbolo de Honestidade

Confiança e Presteza

A que melhor lhe atende

e pelos menores preços

## Proibição

Proibo terminantemente a entrada de pessoas e animais em minha propriedade, sita em Estrada Itapocu-Hansa, afim de estragarem as minhas plantações.

Não me responsabilizo pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Estrada Itapocu-Hansa, 9/8/56.

WILLY HERTMANN

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

## FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos à preços vantajosos  
Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

## SANGUENOL

### CONTÉM

EXCELENTES

ELEMENTOS TÉCNICOS

Fósforo, Cálcio, Arsenato e Vanadato de sódio

Tônico dos convalescentes

Tônico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Maes que Criam, Crianças, taquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

## POMADA MINANCORA

&lt;p

# Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

## Briefe und Konsulten

S. A. - CORUPÁ. Von diesem Leser erhielten wir folgenden Brief: "Angesichts der schlechten Verwaltung unseres augenblicklichen Munizipalpräfekten, konsultiere ich Sie, ob keine Möglichkeit besteht, diese durch die Bevölkerung abzuändern, um vorzubeugen, dass diese Missbräuche und Ungereimtheiten, mit denen der besagte Präfekt die Bevölkerung des Munizips, zu dem wir unglücklicherweise auch gehören, züchtigt, so weiter gehen. Wir sind bis jetzt an führende Personen mit weitem Verwaltungsblick gewöhnt gewesen."

Ich beziehe mich hiermit besonders auf den Fall des Morro Stulzer, an der Strasse Corupá-Jaraguá ueber Poço D'Anta gelegen, der seit Monaten bei dem geringsten Sprühregen unpassierbar ist, obwohl der schon zerkleinerte Makadam sich weniger wie 15 Meter vom grössten Schlagloch befindet. Es scheint geradezu unglaublich, wo die Lastautos die Präfektur fast täglich den genannten Abschnitt schlecht und recht mit wenig Makadam beladen passieren, die sie nach weithin befördern, wo er weniger notwendig ist, wo doch alle Munizipalstrassen sich in einem so erbärmlichen Zustand befinden, wie niemand es seit den letzten Jahren kennt.

Indem ich schon jetzt für Ihre erklärende Antwort danke, zeichne ich freundschaftlichst."

ANTWORT: Unglücklicherweise ist nur wenig oder nichts gegen die administrative Unordnung in Macht der munizipalen Executive zu machen. Die Verwirrung ist allgemein, angefangen in der Zentrale, wo der Herr Präfekt befiehlt, Dona Geni widerruft und der Verbinen den Widerruf widerruft... und keiner gehorcht. Der Präfekt schreit viel und tut wenig, es sei denn, dass er nach Rio fährt, wo er innerhalb von 5 Monaten schon zweimal ohne Nutzen fuer die Gemeinde war. Jetzt wurde er durch seinen juristisch-politischen Berater begleitet. Warten wir ab.

Uns bleibt nur die Hoffnung, dass der Herr Präfekt selbst einsieht, dass er zur Administration untauglich ist und abdankt, oder die Kammer greift zur Initiative und kassiert sein Mandat, wozu es schon genügend Beweggründe gibt.

KAUFMANN L. G. - SÃO BENTO. Die "Notas Fiscais" müssen mit dem Tage, an dem die Ware beim Besteller eintraf, datiert und unterschrieben werden.

Z. B.: "Eingegangen am 18. August 1956 (Unterschrift).

Das Fehlen dieser Bestimmung des Konsum-Steuer Gesetzes unterwirft den Einkäufer einer Strafe von Cr\$ 500,00 bis Cr\$ 2.500,00.

SYNDIKALIST - JARAGUA. Zur Bildung eines Angestellensyndikats ist es angebracht, ein Handelsbüro oder die Delegacie des Arbeitsministeriums aufzusuchen.

Im Falle keine vollständigen Informationen zu erlangen sind, können Sie uns nochmals konsultieren und werden wir dann um Einzelheiten bei den zuständigen Autoritäten in dieser Angelegenheit bitten.

ARBEITER - JARAGUA. Wir geben Ihre Reklamationen an einen befreundeten Kammerrat weiter und können wir voraussagen, dass derselbe einen Gesetzesantrag einreichen wird, welcher die Präfektur verpflichtet, ihren Arbeitern und Beamten ärztlichen, pharmazeutischen und hospitalen Beistand zu leisten.

A. M. - JARAGUA. Der Konsulent muss das ihm durch die Präfektur gesandte Formular zwecks Abgabe oder Revision der Industrie- und Berufsteuer, die auf Grund seiner Ruchführung basiert, und ausserdem die ihm zur Verfügung stehenden Dokumente vorweisen.

LANDWIRT - GUARAMIRIM. Die Registrierung der Landwirte beim Landwirtschaftsministerium ist keine Pflicht, aber nötig, um finanzielle oder andere Vorteile fuer ihre Kultur zu erlangen.

Suchen Sie den Landwirtschaftlichen Verein, der Ihnen alle nötigen Vordrucke aushändigt, auf.

## Innenpolitik

In einer Presseunterredung erklärte der Abgeordnete Coelho de Souza, der Kriegsminister General Teixeira Lott treibe eine Politik, die unter Umständen zum Bürgerkrieg führen kann. — In São Paulo sind Bestrebungen im Gange, eine Einheitsfront der sogenannten populistischen Parteien (PTB, PSP und PSB) zu schaffen, die dem Kandidaten des Gouverneurs Janio Quadros fuer den Präfekturposten der Staatshauptstadt einen starken Gegenkandidaten aufstellen wollen. — Der Senator Regionaldo Fernandes fuer Rio Grande do Norte wird sein Amt zugunsten des ehemaligen Bundespräsidenten Café Filho niedergelegen. — Der Abgeordnete General Flores da Cunha (UDN) hatte eine lange Unterredung mit dem Kriegsminister. Bisher sind keine Einzelheiten der Besprechungen an die Öffentlichkeit gedrungen.

## LOKALES

Munizipalpräfektur. Unter dem Vorsitz des Herrn Ney Franco versammelte sich die Munizipalkammer. Anwesend waren die Herren Kammerräte João Bertoli, Fidélis Wolf, Martin Hauck, José Pasqualini, Francisco Modrock, Mario Nicolini, Augusto Silvio Prodöhl, Durval Marcato und Raymundo Emmendoerfer.

Alle auf der Tagesordnung stehenden Sachen wurden im Einklang mit den Ansichten der respektiven Kommissionen angenommen.

Die Kammer beschloss die Archivierung der Einlage von Engelbert Freiberger, da die reklamierte Summe von ihm selbst schon als "Zu zahlender Rest" eingetragen worden war.

Herr José Pasqualini beantragte eine Gratulationsadresse an das Ehepaar Emilio Braua in Jaraguá, das am 15. d. M.

ihr diamantene Hochzeit feierte.

Zur Zeit der Abfertigung wurden die durch den Herrn Präfekten eingereichten Gesetzesanträge, die verschiedene Steueränderungen und die Schaffung einer munizipalen Steuermarke (selo municipal) vorsehen, vorgelesen.

Hospitalfest. Angesichts des grossen Festes, welches am 26. d. M. zugunsten der Arbeiten des neuen Hospitals stattfindet, beschloss Herr Artur Müller als Präsident der "Liga Jaraguense de Desportes", alle Spiele für das munizipale Fussball-Championat auf einen anderen Tag zu verlegen.

Auf diese Weise werden auch die Liebhaber dieses Spieles mit zum Besten des Wohltätigkeitsfestes fuer das neue und so notwendige Krankenhaus in Jaraguá beitreten können.

## Wähler-Einschreibung

Wie wir bei anderer Gelegenheit schon mitteilten, sind seit 1. Juli d. J. die bis dahin ausgestellten Wahlertitel abgelaufen.

Hiermit appellieren wir an die Bevölkerung des Munizips, dass sie sich mit der Ausstellung eines neuen Wahlertitels beeilt.

Nachstehend geben wir die auf das neue Wahlgesetz sich stützenden Richtlinien bekannt, wie ein Kandidat seine Eintragung erreicht:

Der Bürger muss sich in das Wahlbüro der zu seinem Wohnsitz gehörenden Zone begeben und 3 Photographien in der Grösse von 3 x 4 und, wenn er schon Wähler war, seinen alten Wählertitel mitnehmen. Entgegengetretenfalls muss er einen behoerdlich ausgestellten Geburtschein oder ein anderes amtliches Dokument, aus dem hervorgeht, dass der Kandidat ueber 18 Jahre alt ist, vorzeigen.

Um sich eintragen zu lassen, muss der Interessent in Gegenwart des Richters, oder des von diesem hierzu ernannten Beamten, das ihm ausgehändigte gedruckte Formular ausfüllen.

Zugleich muss der Wahlberechtigte auch seine Unterschrift auf der Stimmliste vollziehen, welches die Grundlage des neuen Abstimmungssystems ist.

Bei Vorzeigung der ihm daraufhin ausgestellten Quittung, wird dem Wähler, oder demjenigen der sie vorzeigt, der neue Titel ausgehändigt.

Es ist ratsam daran zu erinnern, dass ohne Vorzeigung des Wählertitels niemand weder an Preisbewerbungen oder Konkurrenzauflösungen teilnehmen kann noch Darlehn von offiziellen Kreditinstituten erhalten, usw.



## Apotheke "Schulz"

### JARAGUA DO SUL

#### MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEN

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

## D-Mark fiat Golddeckung

Die Goldvorräte der Bank deutscher Laender haben fast 5 Milliarden erreicht. Jede umlaufende deutsche Mark ist nun mehr mit rund 30 Prozent durch Gold gedeckt. Wenn man noch die Devisenbestände hinzurechnet, so übersteigen die gesamten Waehrungsreserven von 15 Milliarden erheblich den gegenwärtigen Bargeldumlauf. (Brasilien zur Nachahmung empfohlen!)



## PERTUSSIN

Das weltbekannte Mittel gegen Keuchhusten, Bronchial-Katarrh wie alle Affektionen der Luftwege ist wieder ueberall zu haben.

## Asthma

Wir werden darauf aufmerksam gemacht dass die Tabletten

## Eufin

der C. F. BOEHRINGER & SÖHNE, Mannheim, das bekannte und alibewährte Asthma-Mittel, wieder überall erhältlich sind.

## 18. Kongress fuer Geographie

Mit dem Dampfer "Augustus" trafen die Vertreter Deutschlands und Italiens in Rio ein, die am 18. internationalen Geographischen Kongress

teilnehmen, der am 9. August begann. Saemtliche 14. deutsche Abgesandte beherrschen die portugiesische Sprache.

## AVÓ! MÃE! FILHA!

### TODAS DEVEM USAR

## FLUXO-SEDATINA

### (OU REGULADOR VIEIRA)

### A MULHER EVITARÁ DORES

### ALIVIA AS CÓLICAS UTERINAS

Empregue-se com vantagem para combater as irregularidades das funções periódicas das senhoras. É calmante e regulador dessas funções.

## FLUXO-SEDATINA

pela sua comprovada eficácia e muito receita. Dose apr. usar com confiança.

## FLUXO-SEDATINA

encontra-se em TODA PARTES

## MUDAS

### Frutiferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecigueiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlia, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel  
Corupá

# EDITAL

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da lei, etc...

FAZ SABER a todos os que o presente edital, com o prazo de vinte dias, virem ou dele conhecimento tiverem, ou interessar possa que por parte de José Izidoro Copi, através seu bastante procurador, advogado dr. Murillo, B. de Azevedo, lhe foi dirigida a petição do teor seguinte: "Exmo. Sr. Dr. Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul. — Vem, JOSE IZIDORO COPI, brasileiro, casado, residente e domiciliado nesta cidade e Comarca, por seu bastante procurador, advogado abaixo assinado, à presença de V. Excia., a fim de apresentar o seu CONTRA PROTESTO, ao Protesto, formulado, com base no Art. 720 do Código de Processo Civil, por THIMÓTEO BUSMANN, brasileiro, casado, bancário, residente e domiciliado no Estado do Paraná, em Laranjeiras do Sul, por intermédio de seu procurador, o bacharel, Hercílio Alexandre da Luz, militante no Fórum de Joinville, pelos motivos que passa a expôr: 1.) — O protesto formulado, por Thimóteo Busmann, foi baseado, segundo a inicial do pedido, formulado em data de 6 de janeiro de 1956, e conforme comprova a certidão da inicial, anexa, sob n. 1, no fato de SILVIO DE OLIVEIRA SALDANHA, (conhecido ladrão de automóveis, atualmente respondendo processo crime na Comarca de Joinville) haver lhe vendido um automóvel Chevrolet, do ano de fabricação de 1940 pelo preço de Cr\$ 100.000,00 (cem mil cruzeiros), cujo certificado de propriedade, e outros documentos se achavam "aparentemente" em ordem, já que dito certificado havia sido fornecido pela Delegacia de Jaraguá do Sul, por seu titular, José Izidoro Copi, que o automóvel havia sido emplacado devidamente, e que confiante na lisura do negócio, face os documentos fornecidos pelo Delegado de Polícia sr. José Izidoro Copi, pagou a importânciia pedida. No entretanto, continua assim dizer na inicial do protesto: que dias mais tarde, foi surpreendido, com a apreensão do dito automóvel, já em seu poder, sob a alegação de que, havia sido furtado o mesmo de Joinville, e, que o Delegado de Polícia de Jaraguá do Sul, falsificara todos os documentos (grifo nosso), e que, pretendia, o autor do protesto, agir criminalmente contra José Izidoro Copi, e oportunamente intentar u'a ação civil, de indenização por perdas e danos. 2.) — Que, o Protesto formulado, teve o seu seguimento normal, tendo sido feitas as necessárias citações e intimações assim como, publicações de Editais, no Diário Oficial do Estado e publicação, por duas vezes, no jornal local (Correio do Povo), com o prazo de 20 (vinte) dias. 3.) — Acontece, porém, que, agiu Thimóteo Busmann, criminosamente e levianamente, já que, alegou, fato inverídico e improcedente, como comprova a certidão do Escrivão do Juizo de Direito da 2a. Vara da Comarca de Joinville, que passamos a transcrevê-la na íntegra: "Juizo de Direito da Segunda (2a.) Vara Joinville - Sta. Catarina - Aldo Tibério Gassnerth - Escrivão - Certidão - Certifco, a pedido verbal de parte interessada, que revendo os autos de processo-crime, em que é autora a lusitana Pública e reus, Silvio de Oliveira Saldanha e Fioravante França Ramalho, que se processa perante este juizo, e Carl. do Crime, neles, à fls. 51, consta o seguinte: Secretaria da Segurança Pública, Inspetoria de Veículos e Trânsito Público, Série A, n. 23399, 1a. via - Certificado de propriedade de veículo à motor - De acordo com o regulamento Geral de Trânsito, do Estado de Santa Catarina, fica registrado nesta Delegacia de Polícia, como sendo de propriedade de Silvio de Oliveira Saldanha, o veículo à motor, cujos característicos vão abaixo citados, adquirido sem reserva de domínio de Autônio Schneider, residente em Jaraguá do Sul, conforme documentos inclusos. Marca Chevrolet - Motor n. 3335497 - N. de Cilindros - 6, n. do Chassis . . . . . Tipo Automóvel - cor Cinza - Ano de Fabricação 40 - Tonelagem ou Lotação, n. 5 pessoas - Empregado em serviço Particulares. Jaraguá do Sul, em 5 de julho de 1955 - (Ass) ELISÁRIO JASPER - Autoridades - (grifo nosso) - No verso, do referido certificado, consta o seguinte: Em doso: Declaro que nesta data, vendi ao sr. Thimóteo Busmann, residente em Laranjeiras do Sul, Paraná, o automóvel, cujos característicos no verso, sem reserva de domínio - Laranjeiras do Sul, 20 de setembro de 1955. (Ass) Silvio de Oliveira Saldanha, sobre selos Federais, no valor de Cr\$ 3,50 inclusive Taxa de Saúde, com Firma devidamente reconhecida. É o que se contém em ditos autos, com relação ao que acima vai transcrita, do que dou fé. Joinville, 14 de maio de 1956. A. T. Gassnerth - Escrivão do Crime. Selado com Cr\$ 1,00 mais Taxa de Saúde do Estado, inutilizadas por Carimbo - Cartório do Crime - Escrivão - Aldo Tibério Gassnerth - Comarca de Joinville, 2a. Vara. Santa Catarina, Brasil. "Certidão está, estraiida, dos autos do processo Crime que na Comarca de Joinville, responde o vendedor do automóvel o Ladrão Silvio de Oliveira Saldanha, recolhido atualmente à Delegacia de Polícia de Jaraguá do Sul, à pedido do Dr. Delegado Regional de Polícia de Joinville, e que vem trazerosamente desfuir e levar ferros, as Inverdades as lúiosas e injurias, por diferentes quele petifício formulado, répteis: Certificado de Propriedade, pl.: projéteis. Joinville, e vendido ar.

Thimóteo Busmann, não está assinado pelo Titular da Del. de Polícia de Jaraguá do Sul, na época snr. José I. Copi, como afirma categóricamente na inicial do Protesto, o snr. Busmann nos itens 1º, 2º. e 3º, mas sim por Elisário Jasper, nome suposto e ali lançado, pelo Ladrão Silvio de Oliveira Saldanha. 4.) — Que, como pode V. Excia., perceber, da certidão anexa, do depoimento de José Izidoro Copi, na Delegacia de Polícia de Joinville, nos autos do inquérito Policial, referente ao processo que respondem Silvio de Oliveira Saldanha e Fioravante França Ramalho, na 2a. vara da Comarca de Joinville, (crime), dito Certificado de Propriedade apreendido em Laranjeiras do Sul, em poder de Thimóteo Busmann, havia sido FURTADO da Delegacia de Polícia de Jaraguá do Sul, juntamente com um "jogo" de Placas de automóveis. Em face do exposito, e de conformidade com o disposto no Art. 722 do C.P.C. "O protesto não admitirá contra-protesto nos autos, e sómente será impugnado quando dele se prevalecer a parte contrária, na ação que propuser" - vem mui respeitosamente, apresentar seu contra-protesto em autos próprios, já que nesse sentido é dirigida a Jurisprudência dos nossos Tribunais, bem como a doutrina, e, nesse sentido, afirma de Plácido e Silva, em seus comentários, ao C. de Processo Civil, 5º. Vol. pgl. 283 - o que a lei proíbe, conforme se depreende do texto, (comentários ao Art. 722) é que o protestado, contrá-protesto nos próprios autos de protesto. Mas, admite que possa ele impugna-lo quando se procura fazê-lo prevalecer na ação proposta. Ora, se pôde impugna-lo neste sentido digo momento, não proíbe a lei, que o faça antes, em Autos Próprios (grifo nosso), com o mesmo objetivo de conservar os seus direitos e contrapô-lo, quando o protestante viver contra ele, também fundado no protesto que havia feito. Assim, não se transgredirá o princípio legal". REQUER, pois, seja o presente CONTRA-PROTESTO, publicado no Diário Oficial, bem como no semanário de circulação local, requerendo ainda, seja notificado o Cartório de Registro de Imóveis da Comarca e Cidade, para que possa o requerente, livremente, dispor de seus bens como melhor lhe prover. Da-se ao presente o valor de Cr\$ 2.100,00 (dois mil e cem cruzeiros), para os efeitos fiscais. Nestes Termos - Pede Deferimento. Jaraguá do Sul, 20 de julho de 1956. (ass) Murillo B. de Azevedo. (coladas estampilhas estaduais no valor de Cr\$ 10,50, devidamente inutilizadas, com data e assinatura). A petição acima transcrita levou do MM. Juiz de Direito, o seguinte despacho: "A. à conclusão. Em, 23-7-56. (a) P. P. Ferreira". Conclusos os autos foi proferido o seguinte DESPACHO: "Defiro o inquérito. Notifique-se a parte contrária para os devidos fins. Em, 24-7-56. (a) Paulo Peregrino Ferreira". E para conhecimento de todos e a quem interessar possa, se passou o presente edital, que será publicado no "Diário da Justiça" e no jornal local "Correio do Povo". Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos vinte seis dias do mês de julho do ano de mil novecentos e cinquenta e seis. Eu, Amadeu Mahfud, escrivão, em exercício, o subscrevi. (a) Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito. A presente cópia confere com o original; dou fé.

Jaraguá do Sul, 26 de julho de 1956.

O Escrivão em exercício  
AMADEU MAHFUD

**RECUPERE O GOSTO E A ALEGRIA DE VIVER**

Sabe por que vive sem coragem, sempre indolente e sem força? Sabe a causa do cansaço e da fadiga? A cintura inchada ou a sua organizismo. Se quer ter força e energia ajude seu corpo com

**VANADIOL**

*O fortificante que fortifica*

**Calçados**  
**IRGO**

são os melhores e mais baratos

Produtos da:  
Indústria de Calçados  
Gosch Irmãos S.A.  
Caixa Postal, 11

Jaraguá do Sul -  
Santa Catarina

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

# EDITAL

De acordo com o disposto no art. 254, do Estatuto dos Funcionários Públicos do Estado de Santa Catarina, adotado neste Município pela Lei n. 2, de 1º de março de 1951, convidado ELLI LENNERT, ocupante do cargo de professor, Padrão "S" do Quadro Único do Município, a se apresentar nesta Prefeitura, dentro de 20 (vinte) dias, a contar desta data, sob pena de ser demetida por abandono do cargo, como prescreve o art. 252, da Lei n. 249 de 12 de janeiro de 1949, visto estar faltando ao serviço.

E, para que chegue ao conhecimento do referido funcionário, para fins de prova de existência de força maior, ou de coação ilegal, nos termos do parágrafo único art. 254, da lei n. 249, supra citada, lavro o presente edital, que será publicado pelo jornal local "Correio do Povo".

Diretoria do Departamento do Expediente, Educação e Assistência Social da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 10 de agosto de 1956.

JOÃO MATHIAS VERBINENN  
Diretor do DEEAS.

**Comércio e Indústria W. Raduenz S.A.**

Rio do Cerro — Jaraguá do Sul

**Assembléia Geral Ordinária**

**EDITAL DE CONVOCAÇÃO**

Pelo presente ficam convidados os senhores acionistas a comparecerem na sede da sociedade, em Rio Cerro, Município de Jaraguá do Sul, às 15 horas do dia 25 de Agosto de 1956, afim de deliberarem sobre a seguinte ordem do dia:

a) — Discussão e aprovação do balanço geral de 30/6/56;

b) — Assuntos diversos.

NOTA: Acham-se a disposição dos senhores acionistas, na sede da sociedade, os documentos de que trata o artigo 99 do Decreto Lei 2.627, de 26-9-1940.

Jaraguá do Sul, 5 de Julho de 1956.

WILHELM RADUENZ - Dir. Presidente  
DELFINO RADUENZ - Dir. Comercial

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A  
**LOMBRIGUEIRA MINANCORA**

Vermífugo suave e de pronto efeito. Dispensa purgante e dieta! SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORTO: MB o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma **LOMBRIGUEIRA MINANCORA** para o seu filhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora

JOINVILLE —

*A melhor escolha...*

**Monark**

- a soberana das bicicletas

para homens, senhoras, jovens, crianças

material de primeira e lindas cores

Revendedor Autorizado:  
**CASA LOTMAR SONNENMANN**

**Dr. Fernando A. Springmann**

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal

Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório e Residência: Rua Pres. Epitácio Pessoa n. 206 (ex-residência do dr. Alvaro Batalha).

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 às 18 hs.

Atende chamados de dia e a noite —

**Dr. Murillo Barreto de Azevedo**

**ADVOGADO**

Escritório no prédio (A Comercial Ltda)  
Rua Marechal Deodoro da Fonseca N. 122

Jaraguá do Sul

# CORREIO DO Povo

ANO XXXVII — JARAQUÁ DO SUL — DOMINGO, 19 DE AGOSTO DE 1956 — SANTA CATARINA — N. 1.903

## LOCAIS

**Roubo de Automovel.** Na noite de 13 para 14 do corrente, foi roubado o automóvel do sr. Alberto Richter, residente a Rua Epitácio Pessoa.

O automóvel Austin, estava estacionado na frente da residencia do proprietário, quando foi roubado, tendo os ladrões feito uma ligação direta.

Fugindo rumo a Blumenau, para lá de Rio do Testo, quebraram os gatunos o eixo do Veículo abandonando-o na estrada.

O guardião do Posto Weege, em Rio do Testo viu os gatunos que eram em numero de 3, sendo um preto.

**Câmara Municipal.** Esteve reunida sob a presidência do sr. Ney Franco a Câmara Municipal. Estiveram presentes os srs. vereadores João Bertoli, Fidélis Wolf, Martim Hauck, José Pasqualini, Francisco Modrock, Mario Nicolini, Augusto Silvio Prodel, Durval Marcatto e Raimundo Emmendorfer.

Foi aprovada toda a matéria constante da ordem do dia e de acordo com os pareceres das respectivas comissões.

A Câmara determinou o arquivamento do requerimento de Engelbert Freiberger, visto a quantia reclamada pelo mesmo já ter sido inscrita como "Restos a pagar".

O sr. José Pasqualini requereu um voto de congratulações com o casal Emilio Braun, de Corupá, que festejou dia 15 do corrente Bodas de Diamante.

Na hora do expediente foram lidos os projetos de leis enviados pelo sr. Prefeito Municipal que alteram diversos impostos e que cria o selo municipal.

**Festa do Hospital.** Tendo em vista a grande festa a realizar-se no dia 26 do corrente, em beneficio das obras do novo hospital, o sr. Artur Müller, Presidente da L. J. D. acaba de baixar uma Resolução transferindo todos os jogos do campeonato de futebol.

Desta maneira tambem os amantes desse jogo poderão contribuir para o maior realce das festividades benficiais do novo e tão necessário estabelecimento hospitalar de Jaraguá.

**Fogo Simbólico.** Deverá chegar a esta cidade no dia 26 do corrente, o Fogo Simbólico.

A chegada está marcada para 18,30 horas.

Na manhã seguinte os atletas jaraguaenses deverão conduzi-lo até a divisa de Blumenau.

**Nascimento.** Arlete, é o nome da galante menina que veio dia 7 do corrente engalanar o lar feliz do casal Henrique-Evanir Maes Nicoluzzi.

A recém-nascida e seus dignos progenitores os melhores parabens do "Correio do Povo".

**Falecimento.** Com a idade de 61 anos, faleceu dia 15 do corrente, na Itália, dona Corinna Garretti Foroni.

A extinta era progenitora dos srs. Zeno e Romulo Foroni, industriais e residente nesta cidade.

A família Foroni, os pesames desta folha.

**Aniversários.** Fazem anos hoje a sra. Maria Cacilda Wunderlich e o sr. Engelbert Freiberger.

Na mesma data a sra. Catarina Torinelli, esposa do sr. Angelo Torinelli e o menino Mário Karsten.

Amanhã a sra. Dorothea Mascarenhas; a menina Elizabeth, filha do

sr. Albino Duarte, residente em Florianópolis. Na mesma data a menina Benta Alzira Mascarenhas.

Dia 21, passa a data natalícia do sr. Arnoldo L. Schmitt, grande industrial e destacado elemento da vida social e política do município; a sra. Gisela Müller, esposa do sr. Osny Müller escritório de polícia; e a sra. Emilia Verbinen, esposa do sr. José Verbinen.

Dia 22, a sra. Delores Wunderlich; a sra. Irmgard da Costa, esposa do sr. Waldemar da Costa, residente em S. Francisco do Sul; a sra. Maria Madalena Schmitt, esposa do sr. Antonio Schmitt, industrial em Curitiba; o sr. Otfred Vogel; o menino Joél Paulo Pereira, residente em Porto União; a sra. Célia Bortolini; o menino Nilton, filho do Snr. Bonifacio Petri; a menina Alzina Maria, filha do sr. Edgar Schmitt, industrial em Rio Molha e o sr. Frederico Rösel.

Dia 23, o sr. Norberto Hafermann, farmacêutico nesta cidade; o menino Felipe Harbs. Na mesma data o sr. Alvaro Stingen, industrial em Cambé - Paraná.

Dia 24, o jovem João Bartolomeu Mascarenhas; o sr. Herberto Buerger e o jovem Wigando Behling.

Dia 25 o sr. Artur Gumz, do alto comércio do Rio Cérro.

A todos os aniversariantes os cumprimentos do "Correio do Povo".

**Casamentos.** Realizaram-se ontem na sala das audiências os seguintes casamentos: Artur Zeh com a sra. Reinilda Pillense; Hilario Fodi com a sra. Ana Lescowicz e Conrado Holz com a sra. Edeltraud Krüger.

**Precisa-se**

Empregada para todos os serviços caseiros em casa de pequena família com criança. Paga-se Bom Ordenado. Tratar com o sr. J. de Castilho, pessoalmente ou pelo Fone Dois-Um-Séte chamando Castilho.

## Registro Civil

Artur Müller, Oficial do Registro Civil do 1º Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Editoral n. 4.058, de 7-8-56.  
Heini Behling e  
Erica Enke

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, à Estrada Ilha da Figueira, filho de Emilio Behling e de Joana Boeder Behling.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Rio da Luz, filha de Alberto Enke e de Hulda Fischer Enke.

Editoral n. 4.059, de 8-8-56.  
Lauro Schwarz e  
Lina Walz

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Três Rios do Sul, filho de Guilherme Schwarz e de Ida Berta E. Klabunde Schwarz.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Três Rios do Norte, filho de Walter Germano Engelmann e de Ida Emma Augusta Behnke Engelmann.

Editoral n. 4.060, de 8-8-56.  
Garibaldi Ribeiro e  
Margarethe Huber

Ele, brasileiro, solteiro, mecânico, domiciliado e residente nesta cidade, à rua Domingos da Nova, filho de Pedro Ribeiro Netto e de Ana Bauer Ribeiro.

Ela, brasileira, solteira, funcionária pública, domiciliada e residente neste cidade, à rua Domingos da Nova, filha de Guilherme Huber e de Anna Elisabeth Huber.

Editoral n. 4.061, de 8-8-56.  
Pedro Moreira e  
Ida Tonom

Ele, brasileiro, solteiro, industrial, domiciliado e residente em São Bento do Sul, filho de José Moreira e de Lucia Moreira.

## Torneiras, Canos e Manilhas

Waldemar, Waldemar  
Tu tens que deixar de viajar;  
Senão a "Camara" vai acabar;  
O teu mandato, cassar.

Este negocio de exgoto e agua;  
E' coisa muito fora da tabua;  
Esta tua agua encanada;  
E' queijo, arroz com marmelada!!!

Enquanto viaja, e as leis não obedece;  
O numero de buracos, nas estradas, cresce;  
Enquanto, seu diretor do Expediente, despacha,  
O teu posto de "PREFEITO" se, relacha!!!

ZÉ TAQUARA  
(Poeta aguado e exgotado)

## Agradecimento

Venho de público externar os meus agradecimentos aos humanitários médicos Drs. Fernando A. Springmann e Waldemiro Mazurechen, pela maneira carinhosa, competente e pela grande dedicação com que me trataram por ocasião de minha internação no Hospital "São José", onde fui submetido a uma melindrosa intervenção cirúrgica.

Venho, também, estender meus sinceros agradecimentos a bondosa Diretora Dona Inês, que não mediu esforços, sendo a toda hora carinhosa, complacente e, acima de tudo, um verdadeiro guia.

Igualmente agradeço as enfermeiras que me atenderam.

A todos eu, sensibilizado, agradeço, desejando felicidades, e rogando a Deus que derrame sobre elas as eternas graças.

NESTOR PEDRI

## Terreno

Vende-se, ou aluga-se um, distante da cidade de Joinville 5 Km., para pessoa que está interessada e que tenha conhecimento de arrozeira para trabalhar a meia.

Sendo terra própria para arrozeira contendo mais ou menos 60 morgos de terra plana.

Maiores informações com o sr. Leopoldo Kupas, à Rua Benjamin Constant s/n ou por carta a/c de Amandos Hardt, Rua Duque de Caxias, 1.642 - Joinville.

dade sita em Rib. Aurora, para qualquer exploração, bem assim a entrada de animais quaisquer.

ARTUR MÜLLER  
Oficial

## Proibição

Pela presente fica expressamente proibida a entrada de qualquer pessoa em minha proprie-

Ribeirão Aurora, 6/8/56

Gustavo Bodeenberg

Na minha ausência está de vigilante o sr. Alfredo Nietzke, não cabe nenhuma responsabilidade pelo que possa acontecer a quem transgredir esta determinação, seja ao vigilante ou signatário desta.

## PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA,  
QUEDA DOS CABELOS E DEMAIAS  
AFECÇÕES DO  
COURDO CABELUDO.  
TÓNICO CAPILAR  
POR EXCELENCIA

## Pudim Medeiros - A Melhor Sobremesa

O Sabão

## Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

recomenda-se tanto para roupa fina como para roupa comum.



(Marca Registrada)

